

儿童启蒙读本系列丛书

ERTONGQIMENGDUBENXILIECONGSHU



开发儿童智力 激发儿童潜力
让知识伴随儿童成长

童悦传媒 编绘

唐诗



Langshi

孩子的好伙伴 家长的好帮手

童悦传媒

haizidehaohuoban
jiazhangdehaobangshou

CFP 中国电影出版社

唐诗

童悦传媒 编绘



CIP 中国电影出版社
北京

图书在版编目 (CIP) 数据

儿童启蒙读本系列丛书. 唐诗 / 童悦传媒编绘. —
北京: 中国电影出版社, 2011.6

ISBN 978-7-106-03318-7

I. ①儿… II. ①童… III. ①唐诗-学前教育-教学
参考资料 IV. ①G613

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第053708号

责任编辑: 苗 卉
装帧设计: 禾苗卡通
责任校对: 杜 悦
责任印制: 庞敬峰

唐 诗

童悦传媒 编绘

出版发行 中国电影出版社 (北京北三环东路22号) 邮编 100013
电话: 64296664 (总编室) 64216278 (发行部)
64296742 (读者服务部) Email: cfpygb@126.com

经 销 新华书店
印 刷 四川西南建筑印务有限公司
版 次 2011年6月第1版 2011年6月第1次印刷
规 格 开本/889×1194毫米 1/28
印张/4 字数/80千字

书 号 ISBN 978-7-106-03318-7/G·0691
定 价 15.00元

前言

唐诗是中国文学宝库中的瑰宝。中国诗歌源远流长，发展到唐朝已日趋成熟，达到鼎盛。唐诗题材广泛，有的吟咏山河田园之美，有的描写边塞将士的英雄气概，有的记述民间疾苦和人民愿望，有的抒发个人志向和奋发精神，有的表达人与人之间美好的情感……一首首诗作，一面面镜子，反映社会生活，映照人们心灵。本书收录了唐诗中大量名家名篇，可作为少年儿童学习中国古典文学的启蒙读物。

编者



目 录

MuLu

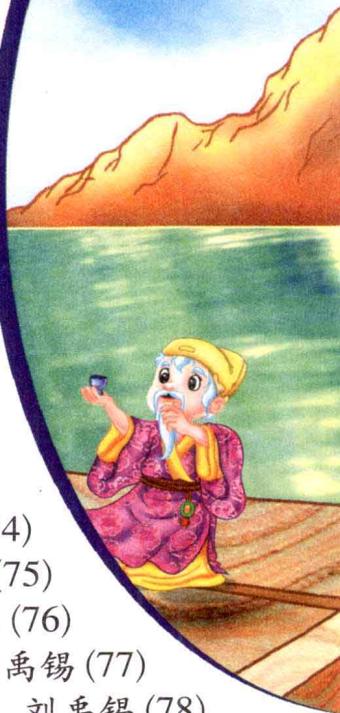
咏鹅·····	骆宾王 (1)
忆蜀地佳人·····	骆宾王 (2)
易水送别·····	骆宾王 (3)
中秋夜·····	李 峤 (4)
风·····	李 峤 (5)
渡汉江·····	宋之问 (6)
登幽州台歌·····	陈子昂 (7)
回乡偶书·····	贺知章 (8)
咏柳·····	贺知章 (9)
题袁氏别业·····	贺知章 (10)
边词·····	张敬忠 (11)
望月怀远·····	张九龄 (12)
凉州词·····	王之涣 (13)
登鹤雀楼·····	王之涣 (14)
春晓·····	孟浩然 (15)
送朱大入秦·····	孟浩然 (16)
过故人庄·····	孟浩然 (17)
岁暮归南山·····	孟浩然 (18)
宿建德江·····	孟浩然 (19)
凉州词·····	王 翰 (20)
出塞·····	王昌龄 (21)
从军行·····	王昌龄 (22)
芙蓉楼送辛渐·····	王昌龄 (23)
采莲曲·····	王昌龄 (24)
九月九日忆山东兄弟·····	王 维 (25)
送元二使安西·····	王 维 (26)
鹿柴·····	王 维 (27)



竹里馆·····	王 维 (28)
相思·····	王 维 (29)
送别·····	王 维 (30)
鸟鸣涧·····	王 维 (31)
使至塞上·····	王 维 (32)
山居秋暝·····	王 维 (33)
田园乐·····	王 维 (34)
静夜思·····	李 白 (35)
望庐山瀑布·····	李 白 (36)
黄鹤楼送孟浩然之广陵·····	李 白 (37)
赠汪伦·····	李 白 (38)
望天门山·····	李 白 (39)
独坐敬亭山·····	李 白 (40)
夜宿山寺·····	李 白 (41)
早发白帝城·····	李 白 (42)
秋浦歌·····	李 白 (43)
登金陵凤凰台·····	李 白 (44)
春夜洛城闻笛·····	李 白 (45)
别董大·····	高 适 (46)
塞上听吹笛·····	高 适 (47)
逢雪宿芙蓉山主人·····	刘长卿 (48)
听弹琴·····	刘长卿 (49)
送灵澈上人·····	刘长卿 (50)
绝句·····	杜 甫 (51)
春夜喜雨·····	杜 甫 (52)
赠花卿·····	杜 甫 (53)
江南逢李龟年·····	杜 甫 (54)



- 江畔独步寻花·····杜 甫(55)
 闻官军收河南河北·····杜 甫(56)
 春望·····杜 甫(57)
 绝句·····杜 甫(58)
 前出塞·····杜 甫(59)
 八阵图·····杜 甫(60)
 旅夜书怀·····杜 甫(61)
 望岳·····杜 甫(62)
 登高·····杜 甫(63)
 枫桥夜泊·····张 继(64)
 寒食·····韩 翃(65)
 岭上逢久别者又别·····权德舆(66)
 滁州西涧·····韦应物(67)
 塞下曲·····卢 纶(68)
 春兴·····武元衡(69)
 游子吟·····孟 郊(70)
 登科后·····孟 郊(71)
 题都城南庄·····崔 护(72)
 望洞庭·····刘禹锡(73)
 乌衣巷·····刘禹锡(74)
 浪淘沙·····刘禹锡(75)
 秋风引·····刘禹锡(76)
 竹枝词·····刘禹锡(77)
 杨柳枝·····刘禹锡(78)
 再游玄都观·····刘禹锡(79)
 赏牡丹·····刘禹锡(80)
 暮江吟·····白居易(81)



大林寺桃花	白居易 (82)
赋得古原草送别	白居易 (83)
忆江南	白居易 (84)
钱塘湖春行	白居易 (85)
忆江柳	白居易 (86)
悯农 (一)	李 绅 (87)
悯农 (二)	李 绅 (88)
江雪	柳宗元 (89)
寻隐者不遇	贾 岛 (90)
题诗后	贾 岛 (91)
剑客	贾 岛 (92)
泊秦淮	杜 牧 (93)
山行	杜 牧 (94)
江南春	杜 牧 (95)
过华清宫	杜 牧 (96)
题乌江亭	杜 牧 (97)
秋夕	杜 牧 (98)
清明	杜 牧 (99)
登乐游原	李商隐 (100)
贾生	李商隐 (101)
夜雨寄北	李商隐 (102)
无题	李商隐 (103)
锦瑟	李商隐 (104)
淮上与友人别	郑 谷 (105)



yǒng é
咏 鹅

骆宾王

é	,	é	,	é	,
鹅	,	鹅	,	鹅	,
qū	xiàng	xiàng	tiān	gē	。
曲	项 ^①	向	天	歌	。
bái	máo	fú	lǜ	shuǐ	,
白	毛	浮	绿	水	,
hóng	zhǎng	bō	qīng	bō	②。
红	掌	拨	清	波	②。



【注释】

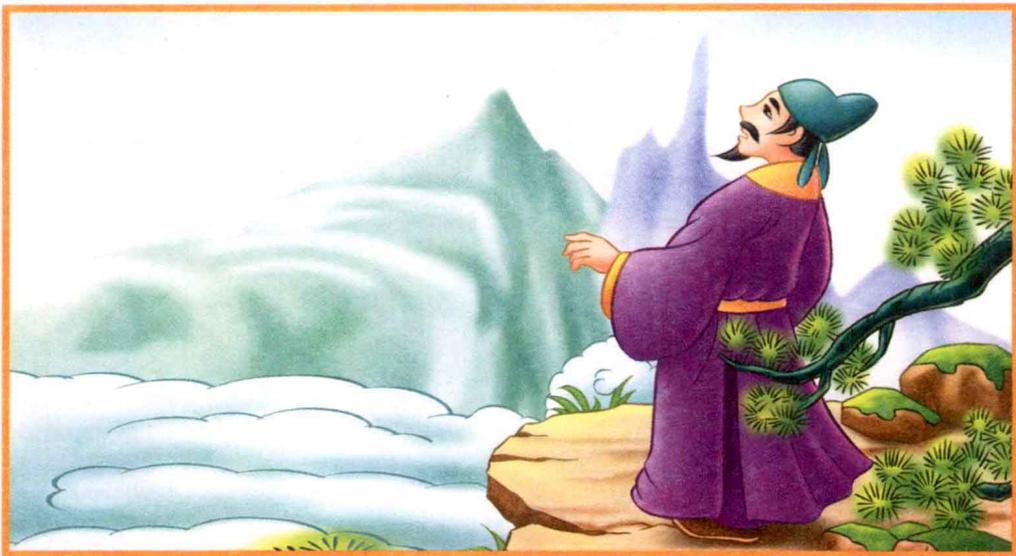
①曲项：弯曲脖子。②拨清波：划水。

【译文】

鹅啊鹅，弯曲着脖子对着天唱歌。洁白的羽毛漂浮在碧绿的水面上，红红的脚掌划动清清的水波。

骆宾王 忆蜀地佳人

dōng	xī	wú	shǔ	guān	shān	yuǎn	,
东	西	吴	蜀	关	山 ^①	远	,
yú	lái	yàn	qù	liǎng	nán	wén	。
鱼	来	雁	去 ^②	两	难	闻	。
mò	guài	cháng	yǒu	qiān	háng	lèi	,
莫	怪	常	有	千	行	泪	,
zhǐ	wèi	yáng	tái	yí	piàn	yún	。
只	为	阳	台	一	片	云	。



【注释】

①关山：重山叠岭。②鱼来雁去：诗中指书信来往。

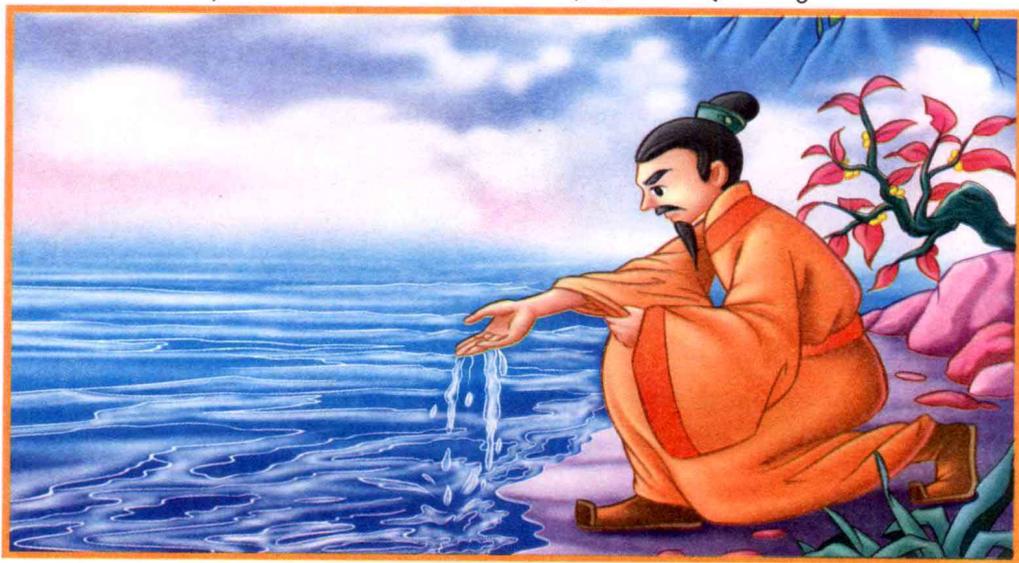
【译文】

吴蜀两地远隔千山万水，虽然时有书信来往却终难相见。不要笑话我时常落泪，因为眼前的云儿常常让我想起你来。

yì shuǐ sòng bié
易水送别

骆宾王

cǐ	dì	bié	yān	dān
此	地	别	燕	丹 ^①
zhuàng	shì	fà	chōng	guān ^②
壮	士	发	冲	冠 ^②
xī	shí	rén	yǐ	mò ^③
昔	时	人	已	没 ^③
jīn	rì	shuǐ	yóu	hán
今	日	水	犹	寒



【注释】

①燕丹：燕国太子，名丹。②发冲冠：头发直竖把帽子顶了起来，形容非常愤怒。③没：死。

【译文】

当年易水边荆轲告别燕太子丹，到秦国刺杀秦王，壮士慷慨激昂，怒发冲冠。古代的人已死去，今天的河水还像当年一样冰寒。

李峤

zhōng qiū yè

中秋夜

yuán	pò	shàng	hán	kōng
圆	魄 ^①	上	寒	空 ^② ,
jiē	yán	sì	hǎi	tóng
皆	言	四	海	同。
ān	zhī	qiān	lǐ	wài
安	知 ^③	千	里	外,
bù	yǒu	yǔ	jiān	fēng
不 ^④	有	雨	兼	风?



【注释】

①圆魄：指中秋圆月。魄，月亮。②寒空：寒冷的高空。③安知：怎么知道。④不：没。

【译文】

中秋之夜，一轮满月升上高空，人们都说处处明月皆相同。怎么知道千里之外的地方，就没有下雨或是刮风呢？

fēng
风

李峤

jiě 解 ^①	luò 落	sān 三	qiū 秋 ^②	yè 叶	,
néng 能	kāi 开	èr 二	yuè ^③ 月	huā 花	。
guò 过	jiāng 江	qiān 千	chǐ 尺	làng 浪	,
rù 入	zhú 竹	wàn 万	gān 竿	xiá 斜	。



【注释】

①解：解开，这里指吹。②三秋：指秋天。③二月：农历二月，指春季。

【译文】

风所到之处，让秋天的叶子纷纷凋落，春天的鲜花朵朵盛开。就连平静如镜的江河，也会被掀起巨浪，翠绿的竹枝被风吹得歪歪斜斜。

宋之问

dù hàn jiāng
渡 汉 江

lǐng	wài	yīn	shū	duàn
岭	外	音	书	断 ^① ,
jīng	dōng	fù	lì	chūn
经	冬	复	历	春。
jìn	xiāng	qíng	gèng	qiè
近 ^②	乡	情	更	怯 ^③ ,
bù	gǎn	wèn	lái	rén
不	敢	问	来	人。



【注释】

①断：断绝。②近：临近。③怯：害怕、胆怯。

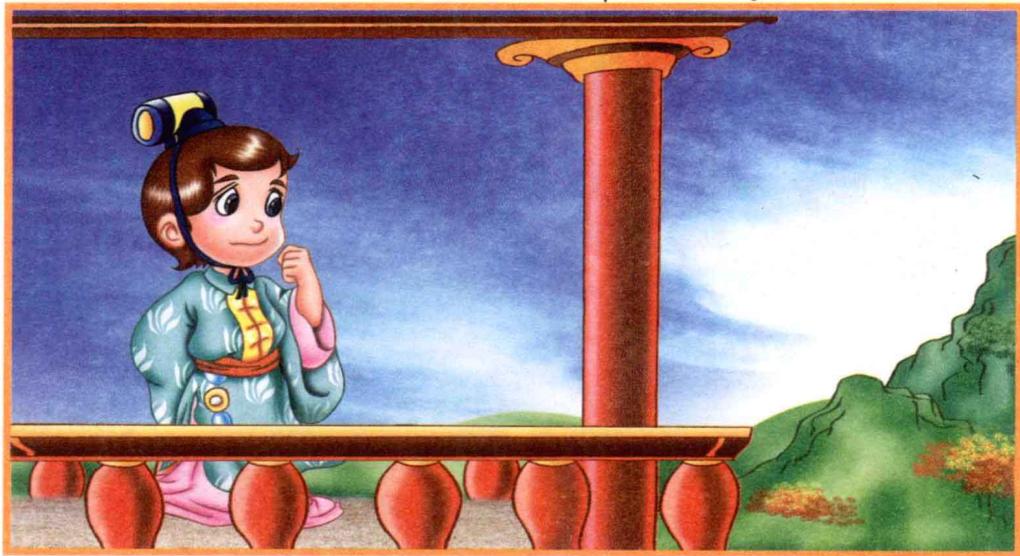
【译文】

贬居岭南的时候与亲人断了音信，漫漫长夜，熬过冬天又经历了春天。如今终于踏上归途，怎知离家乡越近心里就越胆怯，少了勇气向路遇的熟人打听家里的消息。

dēng yōu zhōu tái gē
登幽州台^①歌

陈子昂

qián bú jiàn gǔ rén^② ,
 hòu bú jiàn lái zhě^③ 。
 niàn tiān dì zhī yōu yōu ,
 dú chuàng rán^④ ér tì xià 。



【注释】

①幽州台：即蓟北楼。②古人：前代的贤明君主。③来者：后代的贤明君主。④怆然：悲伤的样子。

【译文】

古代那些爱惜贤才的君王早已不在了，后来的明君又无缘相见。普天之下哪里才有我施展才能的地方？天长地久，我只能感叹生不逢时，孤单寂寞中，悲从中来，潸然泪下。

贺知章

huí xiāng ǒu shū
回乡偶书

shào	xiǎo	lí	jiā	lǎo	dà	huí
少	小	离	家	老	大 ^①	回
xiāng	yīn	wú	gǎi	bìn	máo	cuī
乡	音	无	改	鬓	毛 ^②	衰 ^③
ér	tóng	xiāng	jiàn	bù	xiāng	shí
儿	童	相	见	不	相	识
xiào	wèn	kè	cóng	hé	chù	lái
笑	问	客 ^④	从	何	处	来



【注释】

①老大：年龄大了，人老了。②鬓毛：面颊旁耳边的头发。③衰：古音读 cuī。④客：指作者自己。

【译文】

少年离家年老时才返回故乡，乡音没变，两鬓间却已白发苍苍。家乡儿童看见了我都不认识，笑着问：“客人你来自何方？”

yǒng liǔ
咏 柳

贺知章

bì	yù	zhuāng	chéng	yí	shù	gāo	
碧	玉 ^①	妆	成	一	树	高	,
wàn	tiáo	chuí	xià	lǜ	sī	tāo	。
万	条	垂	下	绿	丝	绦 ^②	
bù	zhī	xì	yè	shéi	cái	chū	,
不	知	细	叶	谁	裁	出	
èr	yuè	chūn	fēng	sì	jiǎn	dāo	。
二	月	春	风	似	剪	刀	



【注释】

①碧玉：青绿色的玉，这里比喻柳树叶。②丝绦：用丝线编成的带子，这里形容随风飘拂的柳枝。

【译文】

高高的柳树像是用碧玉装扮而成，千条万条下垂的柳枝像丝带一样随风飘动。这些纤细精巧的柳叶是谁裁剪的呢？原来是二月的春风，它就像一把神奇的剪刀！